

Integração – resultado de um engajamento próprio!

Seu empregador o auxiliará!

O Cantão de Basileia apoia a integração com cursos de alemão e de integração, informações, aconselhamentos, encontros informativos para recém-chegados, possibilidades de encontros e ofertas de lazer. O senhor e/ou a senhora estão cordialmente convidados à usufruir destes serviços.

Melhores chances com um bom conhecimento do idioma alemão!

Informações sobre cursos de alemão e de integração podem ser obtidas através:

- do Flyer «Deutsch in der Region Basel» (alemão na região de Basileia)
- do banco de dados sobre integração: www.integration-bsbl.ch
- de um aconselhamento individual e gratuito oferecido pelo «Ausländerberatung der GGG», Tel. 061 206 92 22

Através do projeto gratuito «Besseres Deutsch durch Begegnung» (melhor alemão através de encontro), o senhor e/ou a senhora tem a possibilidade de se comunicar ativamente com uma pessoa que fala o idioma alemão, e assim vir a saber mais sobre a mentalidade suíça. Contato: BENEVOL Basel, Tel. 061 261 74 24

Facilidade no dia-a-dia da vida cotidiana, tendo conhecimento dos direitos e deveres!

Por lei, homens e mulheres tem direitos iguais na Suíça. A igualdade de chances vale para todos. Qualquer modo de racismo, atitude discriminadora e violência, não são tolerados no local de trabalho, como também não na moradia.

Para evitar mal-entendidos, informem-se o quanto antes sobre a regulamentação profissional ou cotidiana, como também sobre o teor da Lei de Integração de Basileia.

Informações sobre a Lei de Integração podem ser obtidas no site: www.welcome-to-basel.bs.ch. Utilizem o nosso serviço de aconselhamento social e jurídico para migrantes, em 17 idiomas. O «Ausländerberatung der GGG», Eulerstrasse 26, 4051 Basel, esclarece perguntas sobre os seguintes temas:

- Lei de Integração de Basileia
- Direitos e deveres no local de trabalho
- Lei do Inquilinato
- Seguros sociais
- Impostos
- Educação e vida familiar
- Direitos e deveres nos serviços de ensino
- Convívio com a mentalidade suíça
- E muito mais

Maiores informações podem ser obtidas no site: www.auslaenderberatung-basel.ch

ou por telefone «Ausländerberatung der GGG»: Tel. 061 206 92 22

basel

arbeitgeber

**Gewerbeverband
Basel-Stadt**



handelskammer beider basel

VERBAND DER INDUSTRIE-, HANDELS- UND DIENST-
LEISTUNGSFIRMEN IN BASEL-STADT UND BASELSTADT

Ausländerberatung der GGG

Início vantajoso através de informações interessantes!

O senhor e/ou a senhora estão convidados à participar do encontro de boas-vindas para recém-chegados, e dos diversos encontros informativos. Maiores informações no site: www.integration-bsbl.ch

Material informativo sobre permissões, seguimento de família, cursos de alemão, eliminação de resíduos/lixo, lazer e muitos outros temas, podem ser obtidos no Centro de Clientela da Repartição de Habitantes « Kundenzentrum des Einwohneramtes », Spiegelgasse 6, 4051 Basel (de segunda a sexta-feira das 09:00 às 17:30 horas, sábado das 09:00 às 14:00 horas).

Enriquecimento de contatos através de participação!

Sua participação em um clube esportivo ou em uma associação, abrirá portas e portões junto à população suíça!

Informações sobre associações ou atividades esportivas podem ser encontradas nos sites:

www.mybasel.ch, www.sport-bs.ch, www.riehen.ch, www.bettingen.ch

Os centros de bairros ou pontos de encontro, promovem uma grande variedade de atividades, em que o senhor e/ou a senhora são bem-vindos.

As ofertas e o calendário de atividades podem ser encontrados no site:

www.quartiertreffpunkte-basel.ch, www.verkehrsvereinriehen.ch

basel

arbeitgeber

Gewerbeverband
Basel-Stadt



handelskammer beider basel



VERBAND DER INDUSTRIE-, HANDELS- UND DIENST-
LEISTUNGSFIRMEN IN BASEL-STADT UND BASELSTADT

Ausländerberatung der GGG